



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 186 (XXX) — Nr. 239

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 19 martie 2018

SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
	ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
16.	— Ordonanță de urgență privind asigurarea măsurilor necesare organizării și desfășurării unor proiecte culturale, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative.....	2–5
90.	— Hotărâre privind declanșarea procedurilor de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, aflate pe raza localității Șoimuș din județul Hunedoara	6–7
98.	— Hotărâre pentru re aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Sală Polivalentă 2.500 locuri (Baza sportivă nr. 2) la Universitatea Politehnica Timișoara”	7–8
100.	— Hotărâre privind încetarea exercitării, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de prefect al județului Neamț de către domnul Panaite Vasile	8
101.	— Hotărâre privind încetarea exercitării, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de subprefect al județului Brăila de către domnul Țiripa Marius-Aurelian	9
102.	— Hotărâre privind exercitarea, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de prefect al județului Neamț de către doamna Soroceanu Daniela	9
103.	— Hotărâre privind exercitarea, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de subprefect al județului Brăila de către doamna Sterea Rada	10
105.	— Hotărâre privind revocarea și numirea unor membri în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială și pentru modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 442/2017 privind numirea membrilor Consiliului director al Fondului Român de Dezvoltare Socială.....	10
	ACTE ALE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE	
	Decizia nr. 1 din 22 ianuarie 2018 (Completul competent să judece recursul în interesul legii).....	11–16

ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

privind asigurarea măsurilor necesare organizării și desfășurării unor proiecte culturale, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative

Având în vedere necesitatea respectării angajamentelor Guvernului României, care, prin Programul de guvernare 2018—2020, și-a asumat adoptarea măsurilor necesare pentru asigurarea participării României în anul 2019 la Festivalul Internațional de Artă Europalia,

luând în considerare prevederile Acordului-cadru semnat la Bruxelles în data de 14 septembrie 2017, pe baza Memorandumului de înțelegere semnat la București la data de 4 octombrie 2016, între partea română și Europalia International, având în vedere că Institutul Cultural Român deține expertiza profesională necesară desfășurării unor programe culturale în afara țării, activitatea externă a acestuia desfășurându-se prin intermediul institutelor culturale românești din străinătate, inclusiv prin Institutul Cultural Român de la Bruxelles,

prezentul demers normativ privește crearea cadrului legal primar, pentru a asigura organizarea și desfășurarea acestui proiect de interes național, precum și promovarea imaginii culturii naționale pe plan internațional în anul Președinției României la Consiliul Uniunii Europene.

Ținând cont de faptul că, în lipsa acestor măsuri legislative, luate în regim de urgență, impuse de o situație extraordinară, există riscul de a nu putea finaliza în timp util formalitățile de organizare și finanțare a acestui proiect cultural de anvergură și, ca o consecință directă, va fi afectat accesul public la evenimente culturale de înaltă calitate și ținută artistică, precum și imaginea României în plan extern,

având în vedere necesitatea respectării angajamentelor asumate prin Programul de guvernare 2018—2020, în vederea aprofundării parteneriatului strategic cu Franța și continuarea implementării Foi de parcurs a Parteneriatului strategic, în toate dimensiunile sale,

ținând cont de funcțiile de reprezentare și coordonare ale Ministerului Afacerilor Externe, precum și de rolul acestuia în promovarea imaginii României în lume prin organizarea de acțiuni de comunicare publică, de diplomatie publică și de diplomatie culturală, în conformitate cu obiectivele de politică externă ale României,

luând act de faptul că în prezent nu există cadrul legal primar pentru organizarea și desfășurarea evenimentelor și acțiunilor culturale de anvergură din cadrul Sezonului România—Franța, precum și de termenele asumate în pregătirea și derularea acestora, având în vedere că, în lipsa acestor măsuri legislative luate în regim de urgență, impuse de o situație extraordinară, există riscul de a nu putea finaliza în timp util formalitățile de organizare și finanțare a Sezonului România—Franța, în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

CAPITOLUL I

Măsuri privind Festivalul Internațional de Artă Europalia 2019

Art. 1. — (1) Pregătirea și participarea României, ca țară invitată de onoare, la cea de a XXVII-a ediție a Festivalului Internațional de Artă Europalia 2019, denumit în continuare *Festivalul Europalia*, care se va desfășura în perioada octombrie 2019—ianuarie 2020, în Belgia și în alte state din Europa, sunt realizate de către Institutul Cultural Român, în colaborare cu Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Culturii și Identității Naționale și Secretariatul General al Guvernului.

(2) Ministerul Afacerilor Externe asigură sprijin nemijlocit și facilitează cooperarea cu partenerii externi prin misiunile diplomatice, contribuind totodată la armonizarea cu celelalte programe culturale de interes național, aflate în desfășurare sau în dezvoltare.

(3) Ministerul Culturii și Identității Naționale, împreună cu unitățile care funcționează în subordinea, sub autoritatea ori în coordonarea acestuia, identifică, propune și sprijină evenimente culturale din cadrul Festivalului Europalia și facilitează obținerea avizelor și autorizațiilor necesare pentru exportul temporar al obiectelor de artă destinate expozițiilor din cadrul acestui festival.

Art. 2. — (1) Se constituie Grupul de lucru pentru pregătirea participării României la Festivalul Internațional de Artă Europalia, denumit în continuare *Grupul de lucru*, format din câte un reprezentant la nivel de secretar de stat sau director general/director din cadrul ministerelor și instituțiilor publice prevăzute la art. 1 alin. (1).

(2) Grupul de lucru este condus de reprezentantul Institutului Cultural Român și are ca obiectiv sprijinirea procesului de pregătire și de participare a României la Festivalul Europalia.

(3) Secretariatul Grupului de lucru este asigurat de către Institutul Cultural Român.

(4) Grupul de lucru îndeplinește următoarele atribuții:

a) asigură armonizarea Festivalului Europalia cu celelalte programe majore în care România este implicată pe termen scurt sau mediu;

b) avizează consultativ propunerile de proiecte transmise de Echipa Europalia România.

(5) Desemnarea membrilor Grupului de lucru se face prin ordin al ministrului/conducătorului instituției publice, în termen de 15 zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

(6) Convocările Grupului de lucru sunt realizate, din dispoziția președintelui Institutului Cultural Român, de către

secretariatul Grupului de lucru, cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de data reuniunii.

Art. 3. — (1) Pe durata pregătirii și desfășurării Festivalului Europalia se constituie, prin ordin al președintelui Institutului Cultural Român, Echipa Europalia România.

(2) Echipa Europalia România are următoarea structură:

a) un coordonator general, directorul reprezentanței Institutului Cultural Român de la Bruxelles, care este omologul managerului general Europalia International;

b) un director artistic, desemnat dintre angajații aflați în structura Institutului Cultural Român;

c) angajați din cadrul Institutului Cultural Român.

(3) Activitatea Echipei Europalia România este sprijinită de un comisar general, funcție onorifică, personalitate cu experiență remarcabilă și dovedită în organizarea unor evenimente internaționale de anvergură, care va susține proiectul pe toată durata acestuia. Comisarul general este desemnat, respectiv revocat, prin ordin al președintelui Institutului Cultural Român.

Art. 4. — Echipa Europalia România are următoarele atribuții:

a) selectează propunerile de acțiuni/evenimente culturale relevante pentru realizarea programului cultural al României în cadrul Festivalului Europalia, care se supun aprobării Comitetului director al Institutului Cultural Român, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență;

b) colaborează cu Europalia International pentru pregătirea și realizarea activităților cuprinse în programul Festivalului;

c) elaborează și transmite prin coordonatorul general către Europalia International, spre consultare și aprobare comună, programul de participare a României la acest eveniment;

d) asigură managementul și monitorizarea realizării programului cultural al României la Festivalul Europalia, în timpul etapelor de pregătire și desfășurare a participării.

Art. 5. — În termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, prin ordin al președintelui Institutului Cultural Român se stabilesc atribuțiile coordonatorului general și ale directorului artistic ai Echipei Europalia.

Art. 6. — (1) Comisarul general are următoarele atribuții:

a) acționează ca ambasador al Festivalului Europalia în rândul societății civile și al mediului de afaceri;

b) identifică și propune coordonatorului general și Echipei Europalia diverse oportunități de sprijin pe care instituții sau organizații le pot acorda pentru activitățile pregătitoare și de implementare a programului Festivalului Europalia;

c) sprijină organizatorii în procesul de atragere a donațiilor și sponsorizărilor conform legii;

d) propune perfectarea unor parteneriate cu scopul atragerii de fonduri;

e) participă la ședințele Echipei Europalia România.

(2) Activitatea pe care comisarul general o desfășoară pentru participarea României la Festivalul Europalia nu este remunerată.

Art. 7. — (1) Cheltuielile aferente pregătirii și desfășurării Festivalului Europalia în perioada 2018—2019 se suportă din bugetul Institutului Cultural Român.

(2) Se aprobă plata echivalentului în lei al sumei de 300.000 euro în trei tranșe egale, de la bugetul de stat, drept contribuție financiară datorată de România, prin bugetele Ministerului Afacerilor Externe și Institutului Cultural Român, care asigură plata contribuției către organizația Europalia International în perioada 2018—2019.

(3) În termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, plata primei tranșe de 100.000 euro este asigurată de către Ministerul Afacerilor Externe.

(4) Institutul Cultural Român va asigura în anul 2018 plata celei de-a doua tranșe reprezentând suma de 100.000 euro, iar în anul 2019 Institutul Cultural Român va asigura plata ultimei părți a contribuției financiare, reprezentând suma de 100.000 euro.

Art. 8. — Pentru realizarea acțiunilor de pregătire și participare la Festivalul Europalia, Comitetul director al Institutului Cultural Român exercită și atribuțiile prevăzute la art. 7 alin. (1) lit. a) și f) din Legea nr. 356/2003 privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului Cultural Român, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

CAPITOLUL II

Măsurile privind Sezonul România—Franța 2018—2019

Art. 9. — (1) Sezonul România—Franța reprezintă un program bilateral de activități din următoarele domenii: cultural, educațional și universitar, științific, ecologic, economic, militar, comemorativ, digital, sportiv, gastronomic, turistic și alte domenii de interes pe agenda bilaterală, organizat în colaborare cu autorități și instituții din Franța, desfășurat în Franța și în România.

(2) Se aprobă organizarea Sezonului România—Franța, care se va desfășura în perioada 28 noiembrie 2018—14 iulie 2019, denumit în continuare *Sezonul*.

(3) În vederea asigurării măsurilor pentru organizarea și implementarea Sezonului se aprobă înființarea Grupului de lucru interinstituțional de organizare a Sezonului, denumit în continuare *Grupul de lucru*, structură neremunerată.

Art. 10. — (1) În vederea pregătirii și implementării participării României la programele culturale majore în care România este implicată pe termen scurt și mediu, printre care și Sezonul, în cadrul Ministerului Afacerilor Externe se înființează, cu caracter temporar, o structură încadrată cu un număr de 9 posturi în Centrala Ministerului Afacerilor Externe, prin suplimentarea numărului maxim de posturi din cadrul acestui minister, cu încadrarea în cheltuielile de personal aprobate prin bugetul pe anul 2018.

(2) În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, Hotărârea Guvernului nr. 16/2017 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, cu modificările și completările ulterioare, se modifică în mod corespunzător.

Art. 11. — (1) Organizarea Sezonului este realizată, pentru România, de către Ministerul Afacerilor Externe, în calitate de coordonator, Ministerul Culturii și Identității Naționale, Institutul Cultural Român, Ministerul Apărării Naționale și Secretariatul General al Guvernului.

(2) Grupul de lucru are ca obiectiv armonizarea procesului de pregătire, organizare și desfășurare, din partea României, a Sezonului.

Art. 12. — (1) Grupul de lucru are în componență reprezentanți, la nivel de secretar de stat și la nivel de expert, desemnați de către:

- Ministerul Afacerilor Externe;
- Ministerul Culturii și Identității Naționale;
- Institutul Cultural Român;
- Ministerul Apărării Naționale;
- Secretariatul General al Guvernului.

(2) Desemnarea reprezentanților prevăzuți la alin. (1) se face prin ordin al ministrului de resort/conducătorului autorității, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

(3) Grupul de lucru este coordonat de către Ministerul Afacerilor Externe și este condus de comisarul general al Sezonului.

(4) Comisarul general al Sezonului este numit prin ordin al ministrului afacerilor externe, pe baza consultării dintre Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Apărării Naționale, Ministerul Culturii și Identității Naționale, Institutul Cultural Român și Secretariatul General al Guvernului.

(5) Grupul de lucru se întrunește lunar sau ori de câte ori este nevoie, la propunerea comisarului general al Sezonului sau a oricărei instituții reprezentate în cadrul Grupului de lucru, comunicată membrilor cu 3 zile înainte de data stabilită pentru desfășurarea ședinței.

(6) Grupul de lucru poate colabora și cu alte instituții publice și private, precum și cu organizații guvernamentale și neguvernamentale.

(7) Instituțiile prevăzute la alin. (1) vor depune toate diligențele pentru derularea acțiunilor curente specifice care decurg din deciziile Grupului de lucru.

Art. 13. — (1) Grupul de lucru are următoarele atribuții principale:

a) aprobă și implementează conceptul și programul de participare a României la Sezon;

b) colaborează cu autorități, instituții și organizații omoloage din Franța, în vederea bunei desfășurări a activităților cuprinse în programul Sezonului;

c) întocmește bugetul necesar pentru implementarea proiectelor din programul Sezonului;

d) validează propunerile de acțiuni, evenimente culturale pentru realizarea programului cultural al României în cadrul Sezonului.

(2) Grupul de lucru colaborează cu comisarul general al Sezonului, în vederea armonizării și asigurării coerenței planificării, în funcție de obiectivele definite în comun, pentru organizarea în bune condiții a Sezonului.

(3) Grupul de lucru participă în Comitetul mixt de organizare, denumit în continuare COM, organ decizional comun al părții române și franceze, constituit din reprezentanți ai ministerelor și ai organizațiilor implicate, precum și reprezentanți ai misiunilor diplomatice ale celor două părți.

Art. 14. — (1) Comisarul general al Sezonului are următoarele atribuții principale:

a) asigură comunicarea constantă cu comisarul general numit de partea franceză;

b) prezintă lunar ministrului culturii și identității naționale, ministrului afacerilor externe, ministrului apărării naționale, secretarului general al Guvernului, președintelui Institutului Cultural Român, precum și Grupului de lucru agenda de lucru, rapoarte privind stadiul pregătirii și desfășurării participării României la Sezon, precum și modul de gestionare a fondurilor aferente;

c) coordonează stabilirea programului Sezonului și a calendarului proiectelor, în urma consultării cu Grupul de lucru;

d) asigură interfața Sezonului în raporturile cu alte ministere, cu autorități și instituții publice, cu persoane fizice și juridice, române sau străine;

e) redactează, împreună cu omologul părții franceze, în cursul și pe măsura aprobării proiectelor, mesajele destinate autorilor acestora;

f) este responsabil, alături de omologul francez, de definirea programului și a concepției editoriale în ceea ce privește obiectivele Sezonului, momentele marcante și numărul de proiecte;

g) asigură managementul, organizarea și monitorizarea realizării programului României în cadrul Sezonului, în timpul etapelor de pregătire și desfășurare a programului;

h) asigură interfața Sezonului la nivelul mass-mediei și al publicului larg;

i) planifică, împreună cu omologul francez, programul în cele două state, cu sprijinul Grupului de lucru și al misiunilor diplomatice ale celor două părți;

j) organizează, ori de câte ori este nevoie, întâlniri între echipe și se asigură că cele două părți au la dispoziție permanent același nivel de informație;

k) informează autorii proiectelor aprobate cu privire la includerea acestora în programul oficial al Sezonului și le comunică obligațiile ce le revin.

(2) Comisarul general al Sezonului poate fi convocat de către Grupul de lucru ori de câte ori este nevoie.

(3) Comisarul general al părții române a Sezonului coordonează COM, alături de comisarul general al părții franceze, conform Convenției tehnice.

Art. 15. — În activitatea sa, comisarul general al Sezonului este sprijinit de structura din cadrul Ministerului Afacerilor Externe înființată conform art. 10 alin. (1).

Art. 16. — Modalitățile colaborării dintre Ministerul Afacerilor Externe și celelalte instituții din Grupul de lucru se stabilesc prin protocol de colaborare. Protocolul va fi semnat în termen de maximum 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

Art. 17. — (1) Cheltuielile aferente pregătirii și desfășurării Sezonului în perioada 2018—2019 se suportă în limita fondurilor aprobate anual potrivit legii, prin bugetele Ministerului Culturii și Identității Naționale, Institutului Cultural Român și Ministerului Apărării Naționale.

(2) Cheltuielile aferente pregătirii și desfășurării Sezonului pentru anul 2018 de către Ministerul Afacerilor Externe se asigură prin suplimentarea bugetului aprobat acestuia cu suma de 7.000 mii lei, prin diminuarea corespunzătoare a bugetului Ministerului Culturii și Identității Naționale, aprobat potrivit legii.

(3) Ministerul Afacerilor Externe, în vederea mediatizării Sezonului, poate să efectueze din bugetul propriu cheltuieli de publicitate.

(4) Pentru pregătirea și desfășurarea Sezonului în perioada 2018—2019 instituțiile prevăzute la alin. (1) pot efectua categoriile de cheltuieli prevăzute la art. 4 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 51/1998 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor, proiectelor și acțiunilor culturale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 245/2001, cu modificările și completările ulterioare.

(5) Instituțiile prevăzute la alin. (1) pot atrage fonduri provenite din donații și sponsorizări acordate de persoane fizice sau juridice, din țară și din străinătate, precum și din alte surse, în conformitate cu legislația în vigoare.

(6) Participarea României la Sezon poate fi susținută financiar de alte instituții și autorități publice centrale, în condițiile legii.

Art. 18. — (1) Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă modificările în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetelor Ministerului Afacerilor Externe și Ministerului Culturii și Identității Naționale pe anul 2018, corespunzător prevederilor prezentei ordonanțe de urgență, după caz, la propunerea acestora.

(2) Se autorizează ordonatorii principali de credite să introducă modificările corespunzătoare în anexele la bugetele proprii și să le comunice Ministerului Finanțelor Publice.

CAPITOLUL III

Modificarea și completarea unor dispoziții

Art. 19. — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 109/2017 privind înființarea Centrului Cultural „Sala Palatului” și pentru stabilirea unor măsuri care să asigure funcționarea acestuia, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1026 din 27 decembrie 2017, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3, alineatul (4) va avea următorul cuprins:

„(4) Centrul Cultural «Sala Palatului» preia de la Regia Autonomă «Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat» imobilul prevăzut la alin. (1), precum și patrimoniul aferent acestuia, inclusiv activele fixe, obiectele de inventar, bunurile mobile și dotările aferente acestui imobil, pe bază de protocol de predare-preluare încheiat în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a hotărârii prevăzute la art. 1 alin. (2), cu condiția achitării prealabile de către Ministerul Culturii și Identității Naționale a sumelor prevăzute la art. 5 alin. (1)—(3).”

2. La articolul 6, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„Art. 6. — (1) Fondurile alocate de la bugetul de stat prevăzute la art. 5 alin. (1)—(3) se achită Regiei Autonome «Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat», din bugetul Ministerului Culturii și Identității Naționale pe anul 2018 de la capitolul 67.01 «Cultură, recreere și religie», prin virări de credite de la titlul 65 «Cheltuieli aferente programelor cu finanțare rambursabilă» la titlul 71 «Active nefinanciare».”

Art. 20. — După alineatul (2) al articolului 12 din Legea nr. 356/2003 privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului Cultural Român, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 555 din 2 septembrie 2013, cu modificările și completările ulterioare, se introduce un nou alineat, alineatul (2¹), cu următorul cuprins:

„(2¹) Președintele și vicepreședinții Institutului beneficiază de cabinetul demnitarului, potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 32/1998 privind organizarea cabinetului demnitarului din administrația publică centrală, aprobată cu modificări prin Legea nr. 760/2001, cu modificările și completările ulterioare.”

Art. 21. — La data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență se abrogă:

a) Hotărârea Guvernului nr. 714/2016 privind stabilirea măsurilor necesare pentru asigurarea participării României, ca țară invitată de onoare, la Festivalul Internațional de Artă EUROPALIA 2019, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 773 din 4 octombrie 2016;

b) Hotărârea Guvernului nr. 641/2016 privind stabilirea măsurilor necesare pentru organizarea Sezonului cultural România — Franța 2018, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 704 din 9 septembrie 2016.

PRIM-MINISTRU

VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:

Secretarul general al Guvernului,

Ioana-Andreea Lambru

p. Președintele Institutului Cultural Român,

Dan Bela Krizbai,

vicepreședinte

p. Ministrul afacerilor externe,

Dănuț Sebastian Neculăescu,

secretar de stat

Ministrul muncii și justiției sociale,

Lia-Olguța Vasilescu

Ministrul culturii și identității naționale,

George Vladimir Ivașcu

Ministrul apărării naționale,

Mihai-Viorel Fifor

Ministrul finanțelor publice,

Eugen Orlando Teodorovici

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind declanșarea procedurilor de expropriere a imobilelor proprietate privată
situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării
de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, aflate pe raza
localității Șoimuș din județul Hunedoara**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 5 alin. (1), art. 12 alin. (1), art. 19 și 34 din Legea nr. 255/2010 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică, necesară realizării unor obiective de interes național, județean și local, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 28 alin. (3) din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică, republicată, și având în vedere dispozițiile Hotărârii Guvernului nr. 563/2010 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiție „Autostrada Lugoj—Deva”,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă amplasamentul suplimentar, care face parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, potrivit planului de amplasament/hărții topografice prevăzut(e) în anexa nr. 1*).

Art. 2. — (1) Se aprobă declanșarea procedurii de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, prevăzut la art. 1, expropriator fiind statul român, reprezentat de Ministerul Transporturilor, prin Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere — S.A.

(2) Se aprobă lista cuprinzând imobilele supuse exproprierii, potrivit alin. (1), situate pe raza localității Șoimuș din județul Hunedoara, proprietarii sau deținătorii acestora, precum și sumele individuale aferente despăgubirilor, prevăzută în anexa nr. 2.

Art. 3. — (1) Sumele individuale estimate de către expropriator, aferente despăgubirilor pentru imobilele proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, aflate pe raza localității Șoimuș din județul Hunedoara, sunt în cuantum de 55 mii lei și se alocă de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Transporturilor, în conformitate cu Legea bugetului de stat pentru anul 2018 nr. 2/2018, la capitolul 84.01 „Transporturi”, subcapitolul 03 „Transport rutier”, titlul 58 „Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile (FEN) aferente cadrului financiar 2014—2020”, articolul 58.03 „Programe din Fondul de coeziune — FC”.

(2) Sumele individuale prevăzute la alin. (1) se încadrează în sumele aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.232/2010

privind declanșarea procedurilor de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul lucrării de utilitate publică „Autostrada Lugoj—Deva”, cu modificările și completările ulterioare, și se virează de către Ministerul Transporturilor, în termen de cel mult 30 de zile de la data solicitării acestora, într-un cont bancar deschis pe numele Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere — S.A. la dispoziția proprietarilor de imobile proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național, prevăzut la art. 1, în vederea efectuării despăgubirilor în cadrul procedurilor de expropriere, în condițiile legii.

Art. 4. — Ministerul Transporturilor, prin Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere — S.A., răspunde de realitatea datelor înscrise în lista cuprinzând imobilele proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național, prevăzut la art. 1, inclusiv a celor care au fost transmise de către Agenția Națională de Cadastru și Publicitate Imobiliară/oficiile de cadastru și publicitate imobiliară sau unitățile administrativ-teritoriale, de corectitudinea datelor înscrise în documentele care au stat la baza stabilirii acestora, precum și de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale, a sumei alocate potrivit prevederilor prezentei hotărâri.

Art. 5. — Planul cu amplasamentul suplimentar, care face parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național, prevăzut la art. 1, se aduce la cunoștință publică prin afișarea la sediul consiliului local implicat și, respectiv, prin afișare pe pagina proprie de internet a expropriatorului.

Art. 6. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:
Ministrul transporturilor,
Lucian Șova
Ministrul finanțelor publice,
Eugen Orlando Teodorovici

București, 7 martie 2018.
Nr. 90.

*) Anexa nr. 1 se comunică persoanelor fizice și juridice interesate, la solicitarea acestora, de către Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere — S.A., care este depozitarul acesteia, imposibilitatea publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, a hărții topografice/planului de amplasament fiind determinată de impedimente de natură tehnico-redacțională.

LISTA

cuprinzând imobilele proprietate privată situate pe amplasamentul suplimentar, care fac parte din coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică de interes național „Autostrada Lugoj—Deva”, aflate pe raza localității Șoimuș din județul Hunedoara, proprietarii sau deținătorii acestora, precum și sumele individuale aferente despăgubirilor

Nr. crt.	Județul	Unitatea administrativ-teritorială	Numele și prenumele proprietarului/deținătorului imobilului	Tarlaua/parcela	Categoria de folosință	Intravilan/Extravilan	Numărul cadastral (numărul topo)	Număr carte funciară	Suprafață teren de expropriat (mp)	Suprafață construcții de expropriat (mp)	Valoarea despăgubirii aferente terenurilor și construcțiilor, conform Legii nr. 255/2010 (lei)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Hunedoara	Șoimuș	Ursu Viorica		CC A	intravilan	61702	61702	486 59	C5 = 33 C6 = 51 C9 = 1	37.845,50
2	Hunedoara	Șoimuș	Balași Ștefan Balași Iuliana		CC A	intravilan	61632	61632	546 127	—	14.469,50
3	Hunedoara	Șoimuș	Profeanu Gheorghe Profeanu Lucia Viorica Lucaciu Cornel și Lucaciu Ilinca (drept de uzufruct viager)		CC	intravilan	61704	61704	91	C5 = 1	1.956,50
								Total	1.309	86	54.271,50

NOTĂ:

Alte date de identificare a proprietarilor/deținătorilor, precum și orice informații necesare în vederea punerii în aplicare a măsurilor de expropriere în condițiile legii vor fi identificate ulterior, în vederea colectării documentațiilor necesare, conform reglementărilor în vigoare.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru re aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Sală Polivalentă 2.500 locuri (Baza sportivă nr. 2) la Universitatea Politehnica Timișoara”

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 42 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare, și având în vedere art. 223 alin. (1) din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se re aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Sală Polivalentă 2.500 locuri (Baza sportivă nr. 2) la Universitatea Politehnica Timișoara”, prevăzuți în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din veniturile proprii ale Universității Politehnica

Timișoara și în completare de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Educației Naționale, în limita sumelor aprobate anual cu această destinație, precum și din alte surse legal constituite, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:

Ministrul educației naționale,
Valentin Popa

Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Paul Stănescu

Ministrul finanțelor publice,
Eugen Orlando Teodorovici

**CARACTERISTICI PRINCIPALE ȘI INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI
ai obiectivului de investiții „Sală Polivalentă 2.500 locuri (Baza sportivă nr. 2) la Universitatea Politehnica Timișoara”**

Titular: Ministerul Educației Naționale

Beneficiar: Universitatea Politehnica Timișoara

Amplasament: str. Dr. Aurel Păunescu Podeanu, Baza sportivă nr. 2, Timișoara, județul Timiș

Indicatorii tehnico-economici:

Valoarea totală a investiției (inclusiv TVA) (în prețuri valabile în luna iunie 2017; 1 euro = 4,5714 lei), din care:	mii lei	44.112
Construcții + Montaj (C+M)	mii lei	31.244
Valoarea rest de executat a investiției (inclusiv TVA) (în prețuri valabile în luna iunie 2017; 1 euro = 4,5714 lei), din care:	mii lei	21.057
Construcții + Montaj (C+M)	mii lei	13.575
Eșalonarea investiției INV/C+M		
— Anul I	<u>mii lei</u>	<u>7.000</u>
	mii lei	5.000
— Anul II	<u>mii lei</u>	<u>7.000</u>
	mii lei	5.000
— Anul III	<u>mii lei</u>	<u>7.057</u>
	mii lei	3.575
Capacități:		
Suprafața construită	mp	4.734
Suprafața desfășurată	mp	7.937
Durata de realizare a investiției rest de executat	luni	31

Factori de risc

Obiectivul de investiții se va proteja cu respectarea reglementărilor tehnice: Cod de proiectare seismică — Partea I — Prevederi de proiectare pentru clădiri, indicativ P 100-1/2013; Normativ de siguranță la foc a construcțiilor, indicativ P 118-1999, cu modificările și completările ulterioare.

Finanțarea investiției

Finanțarea obiectivului de investiții se face din veniturile proprii ale Universității Politehnica Timișoara și în completare de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Educației Naționale, în limita sumelor aprobate anual cu această destinație, precum și din alte surse legal constituite, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind încetarea exercitării, cu caracter temporar,
prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de prefect
al județului Neamț de către domnul Panaite Vasile**

Având în vedere prevederile art. 19 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri încetează exercitarea, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de prefect al județului Neamț de către domnul Panaite Vasile.

PRIM-MINISTRU

VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:

p. Ministrul afacerilor interne,

Gheorghe Nucu Marin

București, 15 martie 2018.
Nr. 100.

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE**
privind încetarea exercitării, cu caracter temporar,
prin detașare în condițiile legii, a funcției publice
de subprefect al județului Brăila de către
domnul Țiripa Marius-Aurelian

Având în vedere prevederile art. 19 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri încetează exercitarea, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, a funcției publice de subprefect al județului Brăila de către domnul Țiripa Marius-Aurelian.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:
p. Ministrul afacerilor interne,
Gheorghe Nucu Marin

București, 15 martie 2018.
Nr. 101.

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE**
privind exercitarea, cu caracter temporar, prin detașare
în condițiile legii, a funcției publice de prefect al județului
Neamț de către doamna Soroceanu Daniela

Având în vedere prevederile art. 19 alin. (1) lit. a), art. 89 alin. (2¹) și ale art. 92 alin. (11) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Doamna Soroceanu Daniela exercită, cu caracter temporar, prin detașare în condițiile legii, funcția publică de prefect al județului Neamț.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:
p. Ministrul afacerilor interne,
Gheorghe Nucu Marin

București, 15 martie 2018.
Nr. 102.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E
privind exercitarea, cu caracter temporar,
prin detaşare în condiţiile legii, a funcţiei publice de
subprefect al judeţului Brăila de către doamna Sterea Rada

Având în vedere prevederile art. 19 alin. (1) lit. a), art. 89 alin. (2¹) şi ale art. 92 alin. (1¹) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcţionarilor publici, republicată, cu modificările şi completările ulterioare, în temeiul art. 108 din Constituţia României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Doamna Sterea Rada exercită, cu caracter temporar, prin detaşare în condiţiile legii, funcţia publică de subprefect al judeţului Brăila.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:
p. Ministrul afacerilor interne,
Gheorghe Nucu Marin

Bucureşti, 15 martie 2018.
Nr. 103.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E
privind revocarea şi numirea unor membri în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare
Socială şi pentru modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 442/2017 privind numirea
membrilor Consiliului director al Fondului Român de Dezvoltare Socială

În temeiul art. 108 din Constituţia României, republicată, al art. 14 alin. (2) şi art. 15 alin. (2) din Legea nr. 129/1998 privind înfiinţarea, organizarea şi funcţionarea Fondului Român de Dezvoltare Socială, republicată, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se revocă din funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială domnul Dragoş Vasile Pelmuş — reprezentant al Ministerului Transporturilor.

(2) Se numeşte în funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială domnul Petre Neacşa — reprezentant al Ministerului Transporturilor.

Art. 2. — (1) Se revocă din funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială domnul Ion Ghizdeanu — reprezentant al Ministerului Finanţelor Publice.

(2) Se numeşte în funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială domnul Nicu Popescu — reprezentant al Ministerului Finanţelor Publice.

Art. 3. — (1) Se revocă din funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială doamna Vasilica Baciu — reprezentant al Ministerului Dezvoltării Regionale, Administraţiei Publice şi Fondurilor Europene.

(2) Se numeşte în funcţia de membru în Consiliul director al Fondului Român de Dezvoltare Socială doamna Mihaela Virginia Toader — reprezentant al Ministerului Fondurilor Europene.

Art. 4. — Poziţiile nr. 3—6 din anexa la Hotărârea Guvernului nr. 442/2017 privind numirea membrilor Consiliului director al Fondului Român de Dezvoltare Socială, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 512 din 3 iulie 2017, se modifică şi vor avea următorul cuprins:

„3. Petre Neacşa — reprezentant al Ministerului Transporturilor

4. Nicu Popescu — reprezentant al Ministerului Finanţelor Publice

5. Camelia Iuliana Coporan — reprezentant al Ministerului Dezvoltării Regionale şi Administraţiei Publice

6. Mihaela Virginia Toader — reprezentant al Ministerului Fondurilor Europene.”

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ

Contrasemnează:
Secretarul general al Guvernului,
Ioana-Andreea Lambru

Bucureşti, 15 martie 2018.
Nr. 105.

ACTE ALE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE

ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE

COMPLETUL COMPETENT SĂ JUDECE RECURSUL ÎN INTERESUL LEGII

DECIZIA Nr. 1 din 22 ianuarie 2018

Dosar nr. 3.094/1/2017

Ilie Iulian Dragomir	— vicepreședintele Înaltei Curți de Casație și Justiție, președintele completului
Mirela Sorina Popescu	— președintele Secției penale
Lavinia Curelea	— președintele delegat al Secției I civile
Eugenia Voicheci	— președintele Secției a II-a civile
Ionel Barbă	— președintele Secției de contencios administrativ și fiscal
Simona Elena Cîrnaru	— judecător la Secția penală
Leontina Șerban	— judecător la Secția penală
Simona Daniela Encean	— judecător la Secția penală
Valentin Horia Șelaru	— judecător la Secția penală
Aurel Gheorghe Ilie	— judecător la Secția penală
Daniel Grădinaru	— judecător la Secția penală
Constantin Epure	— judecător la Secția penală
Dan Andrei Enescu	— judecător la Secția penală
Geanina Cristina Arghir	— judecător la Secția penală
Ioana Alina Ilie	— judecător la Secția penală
Maricela Cobzariu	— judecător la Secția penală
Ștefan Pistol	— judecător la Secția penală
Rodica Aida Popa	— judecător la Secția penală
Marius Dan Foițoș	— judecător la Secția penală
Rodica Susanu	— judecător la Secția I civilă
Adina Georgeta Nicolae	— judecător la Secția I civilă
Rodica Zaharia	— judecător la Secția a II-a civilă
Mirela Polițeanu	— judecător la Secția a II-a civilă
Eugenia Marin	— judecător la Secția de contencios administrativ și fiscal
Florentina Dinu	— judecător la Secția de contencios administrativ și fiscal

Completul competent să judece recursul în interesul legii ce formează obiectul Dosarului nr. 3.094/1/2017 este legal constituit conform dispozițiilor art. 473 alin. (1) din Codul de procedură penală și conform art. 27² alin. (2) lit. b) din Regulamentul privind organizarea și funcționarea administrativă a Înaltei Curți de Casație și Justiție, republicat, cu modificările și completările ulterioare.

Sedința este prezidată de către vicepreședintele Înaltei Curți de Casație și Justiție, domnul judecător Ilie Iulian Dragomir.

La ședința de judecată participă doamna Marinela Mincă, procuror-șef al Biroului de reprezentare — Serviciul judiciar penal — Secția juridică din cadrul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție.

De asemenea, la ședința de judecată participă domnul Florin Nicușor Mihalache, magistrat-asistent în cadrul Secțiilor Unite, conform art. 27³ din Regulamentul privind organizarea și funcționarea administrativă a Înaltei Curți de Casație și Justiție, republicat, cu modificările și completările ulterioare.

Curtea de Apel București, autoarea sesizării, este reprezentată de doamna judecător lura Elena Veronica Andreea.

Înalta Curte de Casație și Justiție — Completul competent să judece recursul în interesul legii a luat în examinare recursul în interesul legii formulat de Curtea de Apel București, înregistrat la Înalta Curte de Casație și Justiție cu nr. 3.094/1/2017, vizând *„calificarea și competența de soluționare a cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate.”*

Magistratul-asistent referă cu privire la obiectul recursului în interesul legii ce formează obiectul Dosarului nr. 3.094/1/2017, aflat pe rolul completului de judecată, precum și cu privire la faptul că la dosarul cauzei s-a depus, la 19 decembrie 2017, raportul întocmit de doamna judecător Leontina Șerban, desemnată judecător-raportor conform art. 473 alin. (4) din Codul procedură penală. De asemenea, precizează că au fost depuse hotărâri relevante în materie pronunțate de instanțele judecătorești, precum și punctul de vedere al procurorului general.

După prezentarea referatului cauzei, președintele completului, domnul judecător Ilie Iulian Dragomir, vicepreședinte al Înaltei Curți de Casație și Justiție, constatând că, în cauză, nu sunt cereri de formulat sau excepții de invocat, a acordat cuvântul reprezentantului Curții de Apel București, doamna judecător lura Elena Veronica Andreea.

Reprezentantul Curții de Apel București, doamna judecător lura Elena Veronica Andreea, a învederat că sunt îndeplinite condițiile de admisibilitate prevăzute de art. 471 alin. (1) și (3) din Codul de procedură penală.

În susținerea cererii de recurs în interesul legii, reprezentantul Curții de Apel București a arătat că, în practica judiciară națională, nu există un punct de vedere unitar privind calificarea și competența de soluționare a cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate.

A precizat că, potrivit art. 119 din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, astfel cum a fost modificat prin Legea nr. 224/2006, recunoașterea se poate face, pe cale incidentală, în cadrul unui proces penal în curs.

Prin Decizia nr. 9 din 15 noiembrie 2010, pronunțată în interesul legii de Înalta Curte de Casație și Justiție — Secțiile Unite, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 382 din 1 iunie 2011, s-a decis că sintagma „proces penal în curs” cuprinsă în textul art. 119 din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, cu modificările și completările ulterioare, se interpretează în sensul că recunoașterea pe cale incidentală a unei hotărâri penale străine sau a unui act juridic străin se poate face și în faza privind punerea în executare a hotărârilor penale definitive.

Reprezentantul Curții de Apel București, doamna judecător lura Elena Veronica Andreea, a apreciat că prin introducerea art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, Decizia nr. 9 din 15 noiembrie 2010, pronunțată în interesul legii de Înalta Curte de Casație și Justiție — Secțiile Unite, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 382 din 1 iunie 2011, a rămas fără aplicabilitate.

A învederat, referitor la problema de drept supusă dezbaterii, că unele instanțe au considerat că soluționarea cererii este de competența curții de apel în considerarea dispozițiilor art. 142 din legea specială, iar alte instanțe că cererea este secundară și cade în competența instanțelor sesizate cu cererea de contopire.

În continuare, a menționat că, după sesizarea Înaltei Curți de Casație și Justiție cu prezentul recurs în interesul legii, prin Legea nr. 236/2017, la art. 140¹ din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, a fost introdus alin. (2)¹, potrivit căruia recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea deduceri perioadei executate

în detenție pe teritoriul altui stat, se face dacă pedeapsa a fost executată în întregime sau a fost considerată ca fiind executată în statul străin, iar aceste aspecte au fost confirmate de statul străin, urmând a fi dedusă perioada executată efectiv.

Chiar dacă, aparent, se poate considera că prezentul recurs în interesul legii a rămas fără obiect ca urmare a introducerii acestui alineat, reprezentantul Curții de Apel București a opinat că, prin această completare a legii, nu s-a stabilit calificarea cererii și competența de soluționare.

Pe fondul recursului în interesul legii a apreciat că în situația unei cereri de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, aceasta este o cerere incidentală, fiind de competența instanței investite cu soluționarea cererii de contopire.

Față de aceste aspecte a solicitat admiterea recursului în interesul legii formulat de Curtea de Apel București și pronunțarea unei decizii prin care să se asigure o interpretare și aplicare unitară a legii.

Președintele completului, domnul judecător Ilie Iulian Dragomir, vicepreședinte al Înaltei Curți de Casație și Justiție, a acordat cuvântul reprezentantului Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, doamnei procuror-șef Marinela Mincă.

Reprezentantul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, doamna procuror-șef Marinela Mincă, a învederat că recursul în interesul legii a fost promovat ca urmare a constatării unei practici neunitare referitoare la aplicarea art. 140¹ și art. 142 din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, respectiv cu privire la *„calificarea și competența de soluționare a cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate”*, apreciind că sunt îndeplinite condițiile de admisibilitate prevăzute de art. 471 alin. (1) și (3) din Codul de procedură penală.

Reprezentantul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a precizat că, în practică, s-au conturat mai multe orientări.

Astfel, a învederat că, într-o primă orientare se consideră că recunoașterea unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de un condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, îmbracă forma unei cereri de recunoaștere, pe cale incidentală, întemeiate pe dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care este de competența instanței investite cu cererea principală ce are ca obiect modificarea pedepsei în temeiul art. 585 din Codul de procedură penală, motivându-se că, prin cererea formulată, condamnatul urmărește efectuarea operațiunii juridice de contopire a pedepselor și, în final, deducerea din pedeapsa rezultantă a întregii perioade executate, inclusiv cea executată în străinătate, aceasta constituind finalitatea mediată a cererii.

Într-o a doua orientare, a arătat reprezentantul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, alte instanțe investite cu soluționarea unei asemenea cauze au considerat că temeiul de drept al cererii este cel prevăzut de art. 140¹ alin. (1) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în sensul recunoașterii, pe cale principală, a hotărârilor judecătorești străine (fără a fi dezbătut vreun argument pentru temeiul de drept reținut), în vederea realizării contopirii cu pedeapsa pronunțată de statul român și, ulterior, a deduceri perioadei executate.

Totodată, a precizat că, într-o altă opinie, instanțele au considerat că soluționarea cererilor de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii

cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, este de competența curții de apel potrivit dispozițiilor art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

A susținut că punctul de vedere al procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție este în sensul că persoana condamnată în străinătate poate solicita contopirea pedepsei aplicate prin hotărâre judecătorească străină, după executarea acesteia în statul de condamnare, doar în situația în care mai există o pedeapsă de executat în România, concurentă cu cea pronunțată în străinătate, în baza dispozițiilor art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Reprezentantul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a subliniat că, prin Decizia nr. 9 din 15 noiembrie 2010, pronunțată în interesul legii de Înalta Curte de Casație și Justiție — Secțiunile Unite, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 382 din 1 iunie 2011, s-a decis că sintagma „proces penal în curs” se interpretează în sensul că recunoașterea pe cale incidentală a unei hotărâri penale străine sau a unui act juridic străin se poate face și în faza privind punerea în executare a hotărârilor penale definitive.

Raportat la cererea principală ce face obiectul procedurii judiciare de contopire de pedepse a susținut că recunoașterea hotărârilor străine definitive executate în statul de condamnare are un caracter accesoriu operațiunii de contopire, interesul urmărit fiind deducerea perioadei executate anterior din condamnări aplicate pentru fapte concurente.

În acest context a menționat că, așa cum prevăd dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, competența aparține instanței de judecată pe rolul căreia se află cauza spre soluționare, respectiv instanței competente să soluționeze cererea (principală) de contopire a pedepselor, potrivit art. 585 alin. (2) din Codul de procedură penală.

Față de aceste aspecte, reprezentantul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a solicitat admiterea recursului în interesul legii formulat de Colegiul de conducere al Curții de Apel București și pronunțarea unei decizii prin care să se constate că cererea de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de persoana condamnată, aflată în România, în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și a deduceri perioadei executate în străinătate, este o cerere incidentală, de competența instanței investite cu soluționarea cererii de contopire.

Președintele completului, domnul judecător Ilie Iulian Dragomir, vicepreședinte al Înaltei Curți de Casație și Justiție, constatând că nu sunt întrebări de formulat din partea membrilor completului, a declarat dezbaterile închise, iar Completul de judecată a reținut cauza în pronunțare asupra recursului în interesul legii.

ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE,
deliberând asupra recursului în interesul legii, constată următoarele:

1. Problema de drept care a generat practica neunitară

Prin recursul în interesul legii formulat de către Colegiul de conducere al Curții de Apel București s-a arătat că, în practica judiciară națională, nu există un punct de vedere unitar privind *„calificarea și competența de soluționare a cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate.”*

2. Examenul jurisprudențial

În urma verificării jurisprudenței la nivel național s-a constatat că interpretarea și aplicarea dispozițiilor art. 140¹ și art. 142 din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, nu se realizează unitar, instanțele pronunțându-se

diferit cu privire la calificarea și competența de soluționare a cererilor de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate.

Soluțiile pronunțate de instanțele judecătorești

2.1. *Într-o primă orientare* se consideră că recunoașterea unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de un condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, îmbracă forma unei cereri de recunoaștere, pe cale incidentală, întemeiate pe dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care este de competența instanței investite cu cererea principală ce are ca obiect modificarea pedepsei în temeiul art. 585 din Codul de procedură penală, motivându-se că, prin cererea formulată, condamnatul urmărește efectuarea operațiunii juridice de contopire a pedepselor și, în final, deducerea din pedeapsa rezultantă a întregii perioade executate, inclusiv cea executată în străinătate, aceasta constituind finalitatea mediată a cererii.

S-a mai argumentat că recunoașterea hotărârii nu are ca efect executarea, în individualitatea sa, a pedepsei aplicate de instanța străină, această pedeapsă pierzându-și individualitatea și regăsindu-se în pedeapsa rezultantă, aplicată în condițiile art. 585 alin. (1) din Codul de procedură penală, astfel încât dispozițiile art. 142 din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, nu sunt incidente întrucât acestea se referă la situația în care pedeapsa aplicată de autoritățile străine nu a fost executată.

Totodată, s-a subliniat că art. 142 din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, impune ca cererea de recunoaștere și punere în executare a hotărârii judecătorești să fie transmisă de statul emitent.

2.2. *Într-o a doua orientare*, alte instanțe investite cu soluționarea unei asemenea cauze au considerat că temeiul de drept al cererii este cel prevăzut de art. 140¹ alin. (1) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în sensul recunoașterii, pe cale principală, a hotărârilor judecătorești străine, în vederea realizării contopirii cu pedeapsa pronunțată de statul român și, ulterior, a deduceri perioadei executate (fără a fi dezbătut vreun argument pentru temeiul de drept reținut).

2.3. *Într-o altă opinie*, instanțele au considerat că soluționarea cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, este de competența curții de apel potrivit dispozițiilor art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

În susținerea acestei opinii s-a arătat că, prin recunoașterea hotărârii străine și operațiunea juridică a contopirii cu pedeapsa aplicată, prin hotărârea penală română se ajunge la o pedeapsă rezultantă ce include și pedeapsa aplicată prin hotărârea penală străină, cu executare în regim de detenție, context în care sunt aplicabile dispozițiile art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care prevăd competența exclusivă a curților de apel în soluționarea acestui demers juridic. Deopotrivă, s-a susținut că textul de lege permite condamnatului, ca persoană interesată, să fie titular al cererii de recunoaștere a hotărârii străine.

2.4. Jurisprudența Înaltei Curți de Casație și Justiție

În jurisprudența Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția penală au fost identificate mai multe hotărâri prin care au fost soluționate conflicte negative de competență, problema de drept primind rezolvări diferite, considerându-se fie că sunt aplicabile dispozițiile art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, fie cele ale art. 140¹

alin. (2) din aceeași lege, această din urmă opinie fiind majoritară.

3. Punctul de vedere al Curții de Apel București

Punctul de vedere al Curții de Apel București, autoarea sesizării, este în sensul că recunoașterea unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deduceri duratei executate în străinătate, are caracter incidental potrivit art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în raport cu cererea principală, cerere formulată în materia executării, iar competența de soluționare nu revine curții de apel, ci instanței competente a soluționa cererea principală.

4. Opinia procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție

În esență, punctul de vedere al procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție este în sensul că persoana condamnată în străinătate poate solicita contopirea pedepsei aplicate prin hotărâre judecătorească străină, după executarea acesteia în statul de condamnare, doar în situația în care mai există o pedeapsă de executat în România, concurentă cu cea pronunțată în străinătate, în baza dispozițiilor art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Raportat la cererea principală ce face obiectul procedurii judiciare de contopire de pedepse s-a precizat că recunoașterea hotărârilor străine definitive executate în statul de condamnare are un caracter accesoriu operațiunii de contopire, interesul urmărit fiind deducerea perioadei executate anterior din condamnări aplicate pentru fapte concurente.

În acest context s-a menționat că, așa cum prevăd dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, competența aparține instanței de judecată pe rolul căreia se află cauza spre soluționare, respectiv instanței competente să soluționeze cererea (principală) de contopire a pedepselor, potrivit art. 585 alin. (2) din Codul de procedură penală.

5. Raportul asupra recursului în interesul legii

Referitor la chestiunea de drept ce face obiectul sesizării și care a fost soluționată diferit de instanțele judecătorești, prin raportul întocmit în cauză, judecătorul-raportor a considerat că sunt aplicabile dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, întrucât în sintagma „în vederea producerii de efecte juridice, altele decât executarea în regim de detenție a pedepsei”, din cuprinsul acestui text legal, se încadrează și situația recunoașterii, pe cale incidentală, a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, la cererea persoanei condamnate aflate în România, în vederea contopirii pedepsei executate în alt stat cu pedeapsa de executat în România și a deduceri perioadei executate în străinătate, competența revenind instanței de judecată pe rolul căreia se află cererea principală de contopire a pedepselor, conform prevederilor art. 140¹ alin. (2) din legea specială.

6. **Înalta Curte de Casație și Justiție**, examinând sesizarea cu recurs în interesul legii, raportul întocmit de judecătorul-raportor și dispozițiile legale ce se solicită a fi interpretate în mod unitar, reține următoarele:

6.1. Admisibilitatea recursului în interesul legii

Înalta Curte de Casație și Justiție a fost legal sesizată, fiind îndeplinite cerințele impuse de dispozițiile art. 471 din Codul de procedură penală referitoare la titularul sesizării și la depunerea hotărârilor definitive ce atestă existența unei jurisprudențe neunitare referitor la problema de drept ce formează obiectul judecății.

Practica neunitară ce a determinat formularea recursului în interesul legii a fost generată de interpretarea și aplicarea neunitară a dispozițiilor art. 140¹ și art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările

ulterioare, în practica instanțelor de judecată fiind conturate mai multe orientări vizând calificarea și competența de soluționare a cererii de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțate de o instanță străină, formulată de condamnat în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deducerii duratei executate în străinătate.

6.2. **Dispoziții legale aplicabile**

Legea nr. 302 din 28 iunie 2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare

Art. 140¹. — **Recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea producerii de alte efecte decât cel al executării în regim de detenție a pedepsei, precum și a altor acte judiciare emise de autoritățile străine**

(1) Recunoașterea, pe cale principală, a hotărârilor judecătorești străine, în vederea producerii de efecte juridice, altele decât executarea în regim de detenție a pedepsei, se face la sesizarea persoanei interesate sau a procurorului, în condițiile tratatului aplicabil între România și statul emitent, de către judecătoria în a cărei circumscripție aceasta domiciliază.

(2) Recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea producerii de efecte juridice, altele decât executarea în regim de detenție a pedepsei, se face și pe cale incidentală, în cadrul unui proces penal în curs, de către procuror, în faza de urmărire penală, sau de către instanța de judecată pe rolul căreia se află cauza spre soluționare.

(2¹) Recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea deducerii perioadei executate în detenție pe teritoriul altui stat, se face dacă pedeapsa a fost executată în întregime sau a fost considerată ca fiind executată în statul străin, iar aceste aspecte au fost confirmate de statul străin, urmând a fi dedusă perioada executată efectiv.

(3) În situațiile prevăzute la alin. (1) și (2), lipsa unui tratat nu împiedică recunoașterea hotărârii judecătorești străine, dacă aceasta se dovedește necesară soluționării unei cauze penale sau poate contribui la îmbunătățirea situației inculpatului sau a persoanei condamnate ori la reintegrarea sa. Dispozițiile art. 131 alin. (1), art. 132, 135 și ale art. 136 alin. (2) se aplică în mod corespunzător.

(4) Actele judiciare care emană de la o autoritate judiciară străină competentă pot fi recunoscute de către procurorul care efectuează sau supraveghează urmărirea penală sau instanța de judecată, dacă aceasta se dovedește necesară soluționării unei cauze penale sau poate contribui la îmbunătățirea situației persoanei cercetate ori a persoanei condamnate sau la reintegrarea sa. Actului judiciar străin nu i se poate conferi, ca efect al recunoașterii, o forță probantă mai mare decât cea pe care o are în statul emitent.

Art. 142. — **Competența autorităților judiciare române**

(1) Atunci când România este stat de executare, iar persoana condamnată este deținută într-un alt stat membru al Uniunii Europene, recunoașterea și punerea în executare, pe teritoriul României, a hotărârii judecătorești străine, în vederea transferării persoanei condamnate, este de competența curții de apel în a cărei circumscripție aceasta domiciliază. În cazul în care persoana condamnată nu are domiciliul pe teritoriul României, competența aparține Curții de Apel București.

(2) Atunci când România este stat de executare, iar persoana condamnată se află pe teritoriul României, recunoașterea și punerea în executare a hotărârii judecătorești transmise de statul emitent este de competența curții de apel în a cărei circumscripție teritorială domiciliază persoana condamnată. În cazul în care persoana condamnată nu are domiciliul pe teritoriul României, competența aparține Curții de Apel București. Atunci când persoana condamnată se află în România, în executarea unei pedepse, competența recunoașterii și punerii în executare aparține curții de apel în a cărei circumscripție teritorială se află instanța locului de deținere.

(3) Atunci când România este stat de executare, Parchetul de pe lângă Curtea de Apel București este competent să primească cererea statului emitent formulată potrivit art. 161. În cazul art. 161 alin. (9), parchetul competent să primească

hotărârea judecătorească și certificatul este cel de pe lângă curtea de apel prevăzută la alin. (4).

(4) În cazul prevăzut la art. 161 alin. (9), curtea de apel din care face parte judecătorul care a luat măsura preventivă sau pe lângă care funcționează parchetul din care face parte procurorul care a luat măsura preventivă este competentă să recunoască și să pună în executare hotărârea judecătorească transmisă de statul emitent.

(5) Atunci când România este stat emitent, iar persoana condamnată se află pe teritoriul altui stat membru al Uniunii Europene, competența de a solicita acestui din urmă stat luarea unei măsuri preventive și recunoașterea și punerea în executare a hotărârii judecătorești române aparține instanței de executare.

Codul penal

Art. 40. — **Contopirea pedepselor pentru infracțiuni concurente**

(1) Dacă infractorul condamnat definitiv este judecat ulterior pentru o infracțiune concurentă, se aplică dispozițiile art. 39.

(2) Dispozițiile art. 39 se aplică și în cazul în care, după ce o hotărâre de condamnare a rămas definitivă, se constată că cel condamnat mai suferise o condamnare definitivă pentru o infracțiune concurentă.

(3) Dacă infractorul a executat integral sau parțial pedeapsa aplicată prin hotărârea anterioară, ceea ce s-a executat se scade din durata pedepsei aplicate pentru infracțiunile concurente.

(4) Dispozițiile privitoare la aplicarea pedepsei în caz de concurs de infracțiuni se aplică și în cazul în care condamnarea la pedeapsa detențiunii pe viață a fost comutată sau înlocuită cu pedeapsa închisorii.

(5) În cazul contopirii pedepselor conform alin. (1)–(4) se ține seama și de pedeapsa aplicată printr-o hotărâre de condamnare pronunțată în străinătate, pentru o infracțiune concurentă, dacă hotărârea de condamnare a fost recunoscută potrivit legii.

Codul de procedură penală

Art. 585. — **Alte modificări de pedepse**

(1) Pedeapsa pronunțată poate fi modificată, dacă la punerea în executare a hotărârii sau în cursul executării pedepsei se constată, pe baza unei alte hotărâri definitive, existența vreuneia dintre următoarele situații:

- a) concursul de infracțiuni;
- b) recidiva;
- c) pluralitatea intermediară;
- d) acte care intră în conținutul aceleiași infracțiuni.

(2) Instanța competentă să dispună asupra modificării pedepsei este instanța de executare a ultimei hotărâri sau, în cazul în care persoana condamnată se află în stare de deținere, instanța corespunzătoare în a cărei circumscripție se află locul de deținere.

(3) Sesizarea instanței se face din oficiu, la cererea procurorului ori a celui condamnat.

(4) La primirea cererii, președintele completului de judecată dispune atașarea la dosar a înscrisurilor și luarea tuturor măsurilor necesare soluționării cauzei.

6.3. **Înalta Curte de Casație și Justiție — Completul competent să judece recursul în interesul legii**, examinând problema de drept ce formează obiectul recursului în interesul legii, constată că unele instanțe au apreciat că devin aplicabile dispozițiile art. 140¹ din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, iar alte instanțe că sunt incidente dispozițiile art. 142 alin. (2), situație care s-a repercutat asupra competenței instanței desemnate a se pronunța în cauză.

Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reglementează prin titlul V recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești, a ordonanțelor penale și a actelor judiciare în relația cu statele terțe, înțelegând prin stat terț statul care nu este membru al Uniunii Europene, conform art. 130 alin. (2) lit. d), iar prin titlul VI

cooperarea cu statele membre ale Uniunii Europene în aplicarea Deciziei-cadru 2008/909/JAI a Consiliului din 27 noiembrie 2008 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce în cazul hotărârilor judecătorești în materie penală care impun pedepse sau măsuri privative de libertate în scopul executării lor în Uniunea Europeană.

Potrivit art. 130 alin. (1) teza a II-a, care este integrat în capitolul I denumit „Dispoziții generale” al titlului V, dispozițiile capitolului III intitulat „Proceduri speciale de recunoaștere și executare” din același titlu V se aplică și în relația cu statele membre ale Uniunii Europene, dacă nu contravin dispozițiilor speciale.

Prin urmare, prevederile art. 140¹ cu denumirea marginală „Recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea producerii de alte efecte decât cel al executării în regim de detenție a pedepsei, precum și a altor acte judiciare emise de autoritățile străine” din cuprinsul capitolului III „Proceduri speciale de recunoaștere și executare” al titlului V din legea specială sunt incidente atât în ipoteza în care instanțele române recunosc hotărâri judecătorești pronunțate de autoritățile judiciare ale unui stat care nu este membru al Uniunii Europene, cât și în ipoteza hotărârilor judecătorești în materie penală pronunțate de autoritățile judiciare ale unui stat care este membru al Uniunii Europene, cu condiția ca prin recunoașterea hotărârii străine să se urmărească producerea altor efecte juridice decât cel al executării în regim de detenție a pedepsei, fiind prevăzut, cumulativ, pentru cea din urmă ipoteză, ca legea specială să nu conțină dispoziții contrare.

Recunoașterea hotărârilor judecătorești străine în vederea producerii de alte efecte decât cel al executării în regim de detenție a pedepsei se poate realiza, conform art. 140¹ alin. (2) din legea specială, pe cale incidentală, în cadrul unui proces penal în curs, de către procuror, în faza de urmărire penală, sau de către instanța de judecată pe rolul căreia se află cauza spre soluționare.

Sintagma *proces penal în curs* se interpretează în sensul că recunoașterea, pe cale incidentală, a unei hotărâri penale străine este posibilă inclusiv în faza punerii în executare a hotărârilor penale definitive, după cum s-a statuat prin Decizia nr. 9/2010 dată în interesul legii de Înalta Curte de Casație și Justiție — Secțiile Unite, prin raportare la dispozițiile art. 119 din Legea nr. 302/2004 în forma în vigoare la data pronunțării deciziei.

De altfel, în forma actuală a legii speciale, art. 140¹ alin. (3) teza I prevede că în situațiile prevăzute la alin. (1) și (2) lipsa unui tratat nu împiedică recunoașterea hotărârii judecătorești străine, dacă aceasta se dovedește necesară soluționării unei cauze penale sau poate contribui la îmbunătățirea situației inculpatului sau a persoanei condamnate ori la reintegrarea sa.

Dispoziții speciale privind faza de executare a hotărârilor penale sunt prevăzute de art. 585 alin. (1) lit. a) din secțiunea 1 „Schimbări în executarea unor hotărâri” a capitolului III „Alte dispoziții privind executarea” din titlul V „Executarea hotărârilor penale” din Codul de procedură penală.

Potrivit acestui text legal, o persoană condamnată poate solicita modificarea pedepsei dacă la punerea în executare a hotărârii sau în cursul executării pedepsei se constată, pe baza altei hotărâri definitive, existența concursului de infracțiuni.

Aceste dispoziții legale trebuie interpretate prin raportare la art. 40 alin. (2) și (5) din Codul penal, care prevede că dispozițiile referitoare la contopirea pedepselor se aplică și în cazul în care, după ce o hotărâre de condamnare a rămas definitivă, se constată că cel condamnat mai suferise o condamnare definitivă pentru o infracțiune concurentă, urmând a se ține seama și de pedeapsa aplicată printr-o hotărâre de condamnare pronunțată în străinătate, pentru o infracțiune concurentă, dacă hotărârea de condamnare a fost recunoscută potrivit legii.

Așadar, solicitarea având ca obiect constatarea existenței concursului între infracțiuni pentru care s-a dispus condamnarea prin hotărâri pronunțate de instanțe din România și hotărâri pronunțate de autorități judiciare străine și contopirea pedepselor, pentru ca, în final, să se deducă din pedeapsa rezultantă inclusiv

perioada de timp executată în străinătate, se încadrează, în drept, în dispozițiile art. 585 alin. (1) lit. a) din Codul de procedură penală, fiind o cerere de modificare de pedepse.

Cererea de contopire a pedepselor constituie o cerere principală, vizând pedepsele aplicate cu titlu definitiv prin hotărâri judecătorești române și hotărâri judecătorești străine, cu consecința recunoașterii efectelor acestei situații juridice în planul tratamentului sancționator, în principal în privința deducerii duratei de timp anterior executate din pedepsele aplicate pentru infracțiunile ce compun concursul de infracțiuni, acesta fiind interesul demersului judiciar al persoanei condamnate.

Simpla împrejurare că cererea de modificare a pedepsei ține de faza executării unei hotărâri de condamnare pronunțată în România nu îi conferă caracterul unei cereri prin care se solicită executarea în România a unei pedepse pronunțate în străinătate.

Deopotrivă, faptul că se dispune mai întâi recunoașterea hotărârii străine și, apoi, se contopesc pedepsele nu are nicio înrăurire asupra obiectului principal al procesului, întrucât, dacă nu s-ar recunoaște hotărârea penală străină, nu s-ar putea deduce perioada executată în străinătate din pedeapsa rezultantă stabilită ca urmare a operațiunii juridice a contopirii.

În acest context, întrucât cererea de recunoaștere a unei hotărâri judecătorești străine are în vedere producerea de efecte juridice, altele decât executarea în regim de detenție a pedepsei, respectiv deducerea din pedeapsa rezultantă și a perioadei executate în străinătate, aceasta are caracter incidental raportat la cererea principală care vizează modificarea pedepsei.

În consecință, în situația analizată nu sunt aplicabile dispozițiile art. 142 alin. (2) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care reglementează recunoașterea și punerea în executare a hotărârii judecătorești străine și care atrag competența exclusivă a curții de apel, ci dispozițiile art. 140¹ alin. (2) din aceeași lege care prevăd procedura recunoașterii, pe cale incidentală, a unor hotărâri judecătorești străine, în vederea producerii de efecte juridice, altele decât executarea în regim de detenție a pedepsei, text legal care stabilește totodată că revine instanței investite cu soluționarea cererii principale competența de a dispune asupra recunoașterii hotărârii pronunțate de autoritățile judiciare străine.

Problema de drept a fost examinată și prin Decizia nr. 15 din 22 mai 2015 a Înaltei Curți de Casație și Justiție — Completul pentru dezlegarea unor chestiuni de drept în materie penală, în care s-a menționat că „omisiunea legiuitorului român de a include prevederi exprese, în cadrul titlului VI, care să permită recunoașterea dispozițiilor din hotărârea judecătorească pronunțată de un stat membru al Uniunii Europene referitoare la instituții de tipul liberării condiționate, nu conduce la imposibilitatea recunoașterii acestor dispoziții, ci, dimpotrivă, la recunoașterea acestora conform art. 140¹ din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare”.

Din interpretarea teleologică a dispozițiilor titlului VI al Legii nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, rezultă că art. 142 alin. (2) prevede competența exclusivă a curții de apel în cazul procedurii speciale a recunoașterii și punerii în executare a hotărârii judecătorești străine, procedură prevăzută de secțiunea a 3-a intitulată „Recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești pronunțate în alte state membre ale Uniunii Europene, în cazul în care persoana condamnată se află în România” din capitolul II al aceluiași titlu VI al legii.

Sub un prim aspect este de remarcat că, prin procedura specială evocată (art. 159—art. 163), se instituie dreptul exclusiv al statului străin emitent de a transmite, din oficiu sau la cererea persoanei condamnate, hotărârea și certificatul în vederea recunoașterii și punerii în executare a hotărârii judecătorești străine.

În acest sens, relevante sunt dispozițiile art. 160 alin. (6) din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările

ulterioare, în conformitate cu care, dacă înainte de soluționarea cauzei, statul emitent își retrace certificatul, instanța respinge cererea ca nesusținută.

Prin prisma scopului în care s-a instituit această procedură specială, dispozițiile art. 161 alin. (3) din legea specială prevăd că, în vederea identificării, căutării, localizării și prinderii persoanei condamnate, parchetul competent poate solicita darea în urmărire, potrivit Codului de procedură penală.

De asemenea, în conformitate cu art. 163 alin. (1) din legea specială, curtea de apel, ca instanță exclusiv competentă potrivit art. 142 alin. (2), poate renunța la dreptul de punere în executare a pedepsei atunci când constată imposibilitatea practică de a pune în executare pedeapsa deoarece persoana împotriva căreia s-a emis mandatul de executare a pedepsei nu este găsită sau persoana condamnată a evadat din penitenciarul în care executa pedeapsa.

Așadar, din interpretarea coroborată a textelor legale mai sus menționate reiese cu evidență că scopul urmărit prin procedura specială a recunoașterii hotărârii judecătorești străine reglementată de secțiunea a 3-a a capitolului II al titlului VI al Legii nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, este acela al executării de către persoana ce se află pe teritoriul României a pedepsei aplicate de autoritățile judiciare străine.

Or, după cum rezultă cu evidență și din alin. (21) al art. 1401 din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, introdus prin Legea nr. 236/2017, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 993 din 14 decembrie 2017, care a modificat și completat Legea privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, recunoașterea hotărârilor judecătorești străine, în vederea deducerii perioadei executate în detenție pe teritoriul altui stat, se face dacă pedeapsa a fost executată în întregime sau a fost considerată ca fiind executată în statul străin, iar aceste aspecte au fost confirmate de statul străin, urmând a fi dedusă perioada executată efectiv.

Se mai remarcă faptul că, potrivit Legii nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, curtea de apel dobândește atribuții specifice instanței de executare, respectiv de modificare a pedepsei, numai dacă ulterior recunoașterii unei hotărâri judecătorești străine același stat emitent transmite o nouă cerere de recunoaștere a unei hotărâri privind aceeași persoană, potrivit art. 160 alin. (7) coroborat cu art. 154 alin. (13) lit. b), ceea ce înseamnă, *per a contrario*, că pentru celelalte situații caracteristice materiei executării competența se va stabili potrivit normelor de drept comun în materie.

În considerarea celor expuse, Completul pentru judecarea recursului în interesul legii va admite recursul în interesul legii declarat de Colegiul de conducere al Curții de Apel București și va stabili că în interpretarea și aplicarea unitară a dispozițiilor art. 1401 alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cererea de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțată de o instanță străină, formulată de persoana condamnată, aflată în România, în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deducerii duratei executate în străinătate, este o cerere incidentală de competența instanței investite cu soluționarea cererii de contopire.

ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE

În numele legii

DECIDE:

Admite recursul în interesul legii declarat de Colegiul de conducere al Curții de Apel București și, în consecință:

În interpretarea și aplicarea unitară a dispozițiilor art. 1401 alin. (2) din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, stabilește următoarele:

Cererea de recunoaștere a unei hotărâri de condamnare la pedeapsa închisorii pronunțată de o instanță străină, formulată de persoana condamnată, aflată în România, în vederea contopirii cu pedepse aplicate de instanțele române și deducerii duratei executate în străinătate, este o cerere incidentală de competența instanței investite cu soluționarea cererii de contopire.

Obligatorie, conform dispozițiilor art. 474 alin. (4) din Codul de procedură penală.

Pronunțată în ședință publică astăzi, 22 ianuarie 2018.

VICEPREȘEDINTELE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE
ILIE IULIAN DRAGOMIR

Magistrat-asistent,
Florin Nicușor Mihalache

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

